



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
ВИШИ СУД У БЕОГРАДУ
ОДЕЉЕЊЕ ЗА РАТНЕ ЗЛОЧИНЕ
Посл.бр. К-По₂ 10/2013

ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА

СА ГЛАВНОГ ПРЕТРЕСА ОДРЖАНОГ ДАНА 20.09.2018. ГОДИНЕ

**ТРАНСКРИПТ АУДИО ЗАПИСА
СА ГЛАВНОГ ПРЕТРЕСА одржаног дана 20. септембра 2018. године**

Председник већа: 20.09.2018. година, 14,52 часова.

Председник већа отвара заседање у предмету Вишег суда у Београду, Одељење за ратне злочине, К-По₂ број 10/13, против оптужених Гавриловић Павла и Козлина Рајка, због кривичног дела ратни злочин против цивилног становништва из члана 142 став 1 у вези члана 22 КЗ СРЈ, по оптужници Тужилаштва за ратне злочине, КТО број 7/13 од 04.11.2013. године, која је измењена дана 23.04.2018. године.

Веће поступа у неизмењеном саставу.

Констатује се да су на главни претрес приступили:

-заменик тужиоца за ратне злочине Миољуб Виторовић.

Сами сте, тужиоче?

Присутни оптужени:

Гавриловић Павле и Козлина Рајко.

Браниоци оптужених:

-за оптуженог Гавриловић Павла, адвокат Никола Ханжек, адвокат Иван Митровски. Да ли сте ту, Митровски? И адвокат Милан Петровић. Вас нисам прозвала, је ли тако?

-за оптуженог Козлина Рајка, адвокат Никола Ханжек и адвокат Милета Митровић, по заменичком пуномоћју адвоката Ђуре Чепића.

Присутан пуномоћник оштећених, адвокат Никола Чукановић.

Да ли је ту присутан у публици Беким Гаши, оштећени, сведок-оштећени? Није присутан. Да ли је присутан преводилац? Обавештена сам да је приступио преводилац Славиша Царичић.

Судски тумач за албански језик: Славиша Царичић, преводилац за албански језик.

Председник већа: Молим? Ту је у кабини.

Присутан судски тумач за албански језик Славиша Царичић.

У судници у публици присутна лица: Брковић Дамјан, Кљаић Марина, Рудић Филип, Трифуновић Дарко, Урошевић Милош.

Констатује се да су испуњене процесне претпоставке за одржавање главног претреса.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се главни претрес одржи.

НАСТАВЉА СЕ главни претрес прекинут дана 04.06.2018. године у фази доказног поступка.

Главни претрес се јаван.

Врши се аудио снимање тока главног претреса, а препис тонског снимка биће саставни део записника о главном претресу.

Обавештена сам да је приступио сведок Маљић Воци. Да ли можете да позовете сведока?

Адвокат Никола Ханжек: За потребе записника, бранилац адвокат Никола Ханжек. Констатовали сте Милету Митровића, по заменичком. Колега Митровић није са нама, није приступио данас, само да напоменем то, ништа друго.

Председник већа: Значи, Ви сте само за Козлина Рајка?

Адвокат Никола Ханжек: Тако је, судија.

Председник већа: Па, испуњене су процесне претпоставке.

Адвокат Никола Ханжек: Јесу, јесу, него само за потребе записника.

Председник већа: Да, збунио ме Петровић, ретко долази, сада је дошао, па сам побркала. Ништа лично, Петровићу.

Даћете ми само Вашу личну карту. Само да Вас питам, Ваше право име, Маљи Вољци или Маљић?

Сведок оштећени Маљић Воци: Маљић Маљић.

Председник већа: Добро.

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

Да се у доказном поступку изведе доказ испитивање сведока-оштећеног Маљић Воција.

Сведок Маљић Воци-идентитет утврђен увидом у личну карту издату у месту? У ком је месту ова лична карта издата? Ово је лична карта Републике Косова. Имате ли неки други документ, осим ове личне карте?

Сведок оштећени Маљић Воци: Немам овде.

Председник већа: Немате други документ?

Сведок оштећени Маљић Воци: Немам.

Председник већа: Ништа не поседујете код себе?

Сведок оштећени Маљић Воци: Немам други документ код себе.

Председник већа: Нема ниједан други документ? Добро, на овој фотографији сте Ви, то видим.

Издата дана, када је издата ова лична карта, 18.05.2010. године, под бројем 2401S. Које је ово место где Вам је издата ова лична карта?

Сведок оштећени Маљић Воци: Сува Река.

Председник већа: У месту Сува Река? Вратићете личну карту. Маљић је презиме, је ли тако, Воци је име?

Сведок оштећени Маљић Воци: Воци, презиме.

Председник већа: Слушалице само. Воци је Ваше име?

Сведок оштећени Маљић Воци: Маљић.

Председник већа: Маљић је име, презиме Воци.

Председник већа: Добро. Воци, реците нам, када сте рођени, где сте рођени и име Вашег оца, шта сте по занимању?

Сведок оштећени Маљић Воци: Рођен сам 01.05.

Председник већа: Не чујем ништа, да ли може техника да...

Сведок оштећени Маљић Воци: Рођен је 01.05.

Председник већа: Не чујемо преводиоца. Само моменат, сачекајте.

Судски тумач за албански језик: Да ли ме сада чујете?

Председник већа: Да ли може уредно да се чује преводилац?

Судски тумач за албански језик: Да ли ме сада чујете, судија?

Председник већа: Да ли се чујемо, преводилац?

Судски тумач за албански језик: Ја Вас чујем.

Председник већа: Ви мене чујете?

Судски тумач за албански језик: Да.

Председник већа: Добро, да ли можете да нам преведете, шта је сведок Воци задње изјавио?

Судски тумач за албански језик: Још није довршио реченицу, сада ћу му поновити на албанском да каже када је рођен.

Председник већа: Можете да поновите?

Сведок оштећени Маљић Воци: Рођен сам 01. маја 1955. године. Име оца Мухарем, по занимању пољопривредник.

Председник већа: Нисте нам рекли, када је рођен, име оца, пребивалиште?

Судски тумач за албански језик: Рођен је 01. маја 1955. године, име оца Мухарем.

Председник већа: Слабије се чује, не знам како ће бити у транскрипту, да ли може да се још мало само појача?

Судски тумач за албански језик: Па, не знам где се појачава, ако није овде. Да ли је сада довољно?

Председник већа: Добро. Да ли познајете оптужене Гавриловић Павла и Козлина Рајка?

Сведок оштећени Маљић Воци: Не познајем никога.

Председник већа: Добро. Онда нисте ни у сродству, ни у завади. Као сведок дужни сте да говорите истину, давање лажног исказа представља кривично дело. Да ли Вам је јасно ово упозорење?

Судски тумач за албански језик: Да, разумео је.

Председник већа: Нисте дужни да одговарате на питања, којима бисте евентуално себе или свог блиског сродника изложили тешкој срамоти, знатној материјалној штети или кривичном прогону.

Судски тумач за албански језик: Да, разумео је.

Председник већа: Сведок упозорен у смислу члана 95 став 1 и 2 ЗКП.

Дужни сте да положите заклетву, изјаснићете се: да ли се заклињете да ћете о свему што пред судом будете питани, говорити само истину и да ништа од онога што Вам је познато, нећете прећутати?

Сведок оштећени Маљић Воци: Прошло је двадесет година од случаја.

Председник већа: Само моменат. Ја не знам како сте Ви прешли на случај, када ја нисам позвала сведока још да се изјасни. Ја сам га само позвала да се изјасни, да ли даје заклетву пред судом или не.

Судски тумач за албански језик: То му је преведено, судија, па је он.

Председник већа: Па, нисте Ви нама превели, морате нама да преведете шта је он рекао. Да прихвата заклетву?

Судски тумач за албански језик: Да, да, да.

Председник већа: Сведок положио заклетву у смислу члана 96 ЗКП. Да ли Вам је познато, зашто сте овде позвани?

Сведок оштећени Маљић Воци: Да.

Председник већа: Предложени сте да будете испитани као сведок, односно Ви сте оштећени у овом догађају који се десио дана 25.03.1999. године у селу Трње. Позвани сте да се изјасните о свим чињеницама којих се сећате, који су се десили на дан овог догађаја, првенствено, да ли је било било каквих убистава у овом селу наведеног дана. Изволите. Сачекајте. Па врло је важно да најпре преведе сведоку, па можете да сачекате да преведе, а онда ћу Вам ја дати реч.

Сведок оштећени Маљић Воци: Било је убистава. Само то је изјавио.

Председник већа: Изволите, браниоче.

Адвокат Милан Петровић: Бранилац Милан Петровић Гавриловић Павла. Судија, ја сматрам, а мислим да ће се и колеге сложити, да ми овде немамо претпоставке за испитивање сведока.

Председник већа: Зашто немамо претпоставке?

Адвокат Милан Петровић: Зато што овај, ми апсолутно нисмо на поуздан начин утврдили његов идентитет из разлога: у оптужници која је раније била поднета, стајало је да овај сведок има седамдесет година. У измењеној оптужници стајало је да је рођен 1955. године.

Председник већа: Добро.

Адвокат Милан Петровић: Он је овде рекао да је рођен 1954. године. У првој оптужници смо имали да је на лицу места преминуо, сада имамо да је жив. Немамо

документ на основу кога би ми могли да са сигурношћу, који је издат од стране државе Републике Србије, да би ми могли да заиста на поуздан начин утврдимо идентитет овог човека. Ја не знам како је он ушао у Србију, којим документом је легитимисан када је прешао границу.

Председник већа: Само моменат. Он је у Србију ушао уз пратњу полиције, до границе, полиција Косова, а затим полиције Републике Србије. Његов идентитет је поуздано утврђен и његов идентитет смо сада утврдили увидом у ову личну карту која је презентована и из ког документа се на основу фотографије и уписаних података, може утврдити да се ради о наведеном лицу.

Адвокат Милан Петровић: У реду. Ми оспоравамо тај документ, сматрамо да тај документ не може бити валидан за органе државе Републике Србије, нарочито не за суд и ми сматрамо да то није документ којим би ми могли овде да утврдимо његов идентитет. Члан 95 је врло јасан, питаће се за име, јединствени матични број. Он мора имати нешто чиме ће бити легитимисан, што признаје држава пред којом он поступа овде у својству сведока.

Председник већа: Молим Вас. Обезбеђењу присутва овог сведока претходио је извесни поступак. Дакле, овај сведок је доведен у пратњи полицијских органа који су, свакако, исто тако, утврдили идентитет, а који је сада проверен и од стране суда. Ја налазим да нема ништа спорно у односу на идентитет овог сведока. Ви сте ставили процесни приговор, да нису испуњени услови за испитивање. О томе одлучује председник већа. Тај приговор се одбија. Можете сести.

Адвокат Милан Петровић: Хвала.

Председник већа: Добро. Сведок је изјавио да се сећа да је било убистава. Ево, да ли може да се изјасни конкретно о неким чињеницама којих се сећа на дан овог догађаја: шта је он видео, шта је опазио и за која убиства је сазнао и на који начин.

Сведок оштећени Маљић Воци: Најпре сам ја повређен, спреда сам погођен. Ушао сам у 62. годину, али ја нисам видео ко је био.

Председник већа: Само моменат. Било би најбоље да се сведок неометано изјасни о свим чињеницама. Али, ради прецизности записника и транскрипта, који ће бити израђен, да ли може одмах да се изјасни, каже да је погођен спреда. Где се налазио, да ли је тада био у селу Трње, да ли је био код своје куће или на неком другом месту и да опише место где се налазио када је погођен с леђа и евентуално, да ли је видео ко је у њега пуцао и да ли му је познато ко је пуцао тада.

Сведок оштећени Маљић Воци: Био је у селу Трње. Био сам код моје куће. На питање ко га је ранио, каже да не зна. Каже да је тај био далеко од њега сто метара, односно сто метара далеко од куће.

Председник већа: Да ли је видео само то једно лице или више лица?

Сведок оштећени Маљић Воци: Није било више лица, али ја не знам ко је био по имену.

Председник већа: Није било више лица? Дакле, видео је тада само једно лице у даљини или није видео никога?

Сведок оштећени Маљић Воци: Када су ме повредили, мене је породица унела у кућу и ја ништа даље нисам видео.

Председник већа: Даље нека се изјасни, али ако може детаљније, уколико је то у могућности, шта се даље дешавало тога дана и наредних дана у селу Трње, оно што је он видео и што је чуо, дакле посредна и непосредна сазнања.

Сведок оштећени Маљић Воци: Када су ме ранили, ја сам боравио у својој кући, око два и по сата. После тога су ме одвели у село Лешане и тамо смо боравили три дана и три ноћи. Онда су нас сакупили код школе и проследили су нас до Призрена. Али, ја не познајем никога.

Председник већа: Добро, да ли је чуо, да ли је тада нека војска ушла у село, да ли је чуо да је још неко погинуо, где, како, да ли има нека сазнања о догађајима 25.03. и наредних дана?

Сведок оштећени Маљић Воци: Да, чуо сам да су убили породицу Гаши. Моја стрица је убијена и три брата од стрица.

Председник већа: Да ли може да нам каже име његове стрине и та три брата од стрица?

Сведок оштећени Маљић Воци: Она се зове Рахиме Воци.

Председник већа: Стрина, је ли тако?

Сведок оштећени Маљић Воци: Стрина.

Председник већа: А браћа?

Сведок оштећени Маљић Воци: Реџеп Воци, Мусли Воци, Аљи Воци.

Председник већа: Да ли му је познато, где су они убијени?

Сведок оштећени Маљић Воци: Аљију су убили у кући и запалили кућу.

Председник већа: Добро.

Сведок оштећени Маљић Воци: Муслију су убили у дворишту, а Реџепа су такође убили унутар куће.

Председник већа: Они се сви презивају Воци?

Сведок оштећени Маљић Воци: Воци.

Председник већа: Добро. Осим овог случаја, Ви кажете, породицу Гаши, да ли Вам је познато, како је убијена породица Гаши?

Сведок оштећени Маљић Воци: Ја нисам видео како су их убили. Моја кућа је код школе, а они су мало ниже.

Председник већа: Одакле поседује сазнања да су убијени, од кога је сазнао?

Сведок оштећени Маљић Воци: Пренела ми је, то ми је пренела њихова породица која је остала.

Председник већа: Добро. Да ли му је познато ко је то извршио, дакле ко су они који су убијали?

Сведок оштећени Маљић Воци: Не, ја уопште не знам ко је убијао.

Председник већа: Не знате уопште? Добро, осим ових наведених лица, да ли сте чули тада да је било убиства и неких других Ваших суграђана, односно становника тог села?

Сведок оштећени Маљић Воци: Оно што сам Вам рекао, ја за њих знам. За остале, не знам.

Председник већа: Добро. Да ли можете да се изјасните, које сте повреде имали и да ли Вам је познато, којим оружјем су те повреде Вама нанете?

Сведок оштећени Маљић Воци: Имао сам ране, предње ране, четири ребра су ми повредиле.

Председник већа: Да ли поседује медицинску документацију о повредама?

Сведок оштећени Маљић Воци: Нисам их понео са мном, јер ови из EULEX-а ми то нису рекли.

Председник већа: Добро. Да ли може накнадно да достави суду? Може и у копији, објасните, не мора оригинал.

Сведок оштећени Маљић Воци: Да, само не знам како да Вам то пошаљем.

Председник већа: Добро, објасниће Вам Служба за заштиту и подршку сведока, објасниће Вам наши службеници након претреса, а ја ћу дати налог, Вама налог да то доставите суду. Да ли имате још нешто да изјавите чега се сећате, у вези овог догађаја, а нисте до сада рекли?

Сведок оштећени Маљић Воци: Ја не знам шта друго да Вам кажем и не могу да говорим о ономе што нисам видео и што нисам чуо.

Председник већа: Добро. Ви сте од стране тужиоца предложени да будете испитани на овом главном претресу. Позивам заменика тужиоца за ратне злочине. Да ли има питања за сведока?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добар дан. Ја ћу Вас питати, да ли сте видели да ли се нешто догађа пре него што сте погођени?

Сведок оштећени Маљић Воци: Не, нисам видео ништа. Не могу да кажем да сам видео нешто што нисам видео, нисам видео ништа.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Колико је то сати било?

Сведок оштећени Маљић Воци: Било је око шест и по, пола седам ујутру.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Ви сте рекли да Вас је породица после унела у кућу, тако сте схватам били ван куће, али где, колико далеко и где сте били тачно?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Био сам далеко од куће око двадесетак метара, јер сам имао намеру да пустим краве.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли сте можда носили сено за краве?

Судски тумач Славиша Царичић: Да, носио је сено.

Председник већа: Тужиоче, ово је Ваш доказни предлог, ово питање се може третирати као сугестивно.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Извините, извините.

Председник већа: Могли сте да питате шта сте носили.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Којим поводом сте ишли према кравама?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Требало је да им нешто дам да једу.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли сте им нешто дали да једу?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не, нисам стигао.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Хајде да Вас питам, а шта сте им носили да једу?

Председник већа: Тужиоче, зашто је то битно?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Па зато што је један од сведока рекао да је био....

Председник већа: Добро.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Кад сам отишао да узмем сено мене су ранили.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Добро, хвала Вам. Са колико метака Вас је погодило?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Један метак.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Да ли можете да нам кажете где? Морате да нам кажете. Ја нисам чуо одговор.

Судски тумач Славиша Царичић: Каже с леђа, метак му је изашао напред.

Председник већа: С леђа, метак је изашао напред.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Десна страна. Значи погођен с леђа, а метак је изашао напред.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Погођен с леђа са десне стране, сад је то рекао...

Председник већа: Да, и метак је изашао напред.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Немам, немам више питања. Хвала вам.

Председник већа: Добро. Да ли неко од бранилаца има питања?

Адвокат Милан Петровић: Милан Петровић, бранилац Гавриловић Павла. Где сте се лечили након тог рањавања и да ли сте се лечили?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да, лечио сам се, мало у селу Лешане, потом су нас превели преко границе па сам се лечио у граду Кукс у Албанији.

Адвокат Милан Петровић: Да ли сте били у некој болници?

Сведок – оштећени Маљић Воци: У болници у Куксу сам био.

Адвокат Милан Петровић: А у Србији, на Косову, је л` Вам неко пружио медицинску помоћ, јесте ли прегледани?

Сведок – оштећени Маљић Воци: На Косову су ми лекове дали у Лешану.

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли имали неку хируршку интервенцију?

Сведок – оштећени Маљић Воци: На Косову нисам имао ништа, а хируршку интервенцију сам имао у Куксу.

Адвокат Милан Петровић: После колико дана сте преведени у Албанију и ко Вас је превео?

Сведок – оштећени Маљић Воци: После три дана.

Адвокат Милан Петровић: А ко Вас је тамо одвео?

Сведок – оштећени Маљић Воци: За Албанију нас је повела војска, нисам ја сигуран ко је био.

Адвокат Милан Петровић: Која војска Вас је повела?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не знам која војска је била.

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли Ви били војник?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не, нисам.

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли били мобилисани?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не, нисам.

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли у то време били војни обвезник, јесте ли имали распоред неки ратни, војни?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Никакве друге обавезе осим да гледам породицу нисам имао.

Адвокат Милан Петровић: Да ли сте били у војној евиденцији уписани на Косову?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не.

Адвокат Милан Петровић: Да ли се сећате како сте били обучени онда кад сте рањени?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Имао сам панталоне, кошуљу и један јелек, један кратки јелек.

Адвокат Милан Петровић: А је л' се сећате које боје је био тај јелек, како је изгледао?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ево за двадесет година сам ја заборавио.

Адвокат Милан Петровић: Да ли сте служили Ви војску?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Војска Југославије?

Адвокат Милан Петровић: Да. Коју сте војску служили?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Бивше Југославије да. Био сам војник у Хрватској.

Судски тумач Славиша Царичић: Не могу да разумем место...Ловран, ваљда Ловран.

Адвокат Милан Петровић: Које године сте служили војску да ли се сећате?

Сведок – оштећени Маљић Воци: `73. године.

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли били на неким војним вежбама после војске, на Косову?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не, никад више нисам био.

Адвокат Милан Петровић: Да ли можете да се сетите кад се десило Ваше рањавање, ког датума, који датум је био то?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да, био је 25. март.

Адвокат Милан Петровић: Мало пре сте рекли да сте сазнали за Вашу породицу, фамилију у ствари, да су неки побијени, да ли сте Ви то лично видели или Вам је то неко рекао?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја нисам видео, моја кућа је код школе, касније су ми пренели кад је дошла њихова породица, ја нисам видео нити сам видео када су побили моју браћу од стричева.

Адвокат Милан Петровић: После колико времена су Вам рекли да су они убијени? Колико дана?

Сведок – оштећени Маљић Воци: После једног дана.

Адвокат Милан Петровић: Где сте живели после тога?

Сведок – оштећени Маљић Воци: У Куксу, рекао сам.

Адвокат Милан Петровић: А кад сте се вратили на Косово?

Сведок – оштећени Маљић Воци: После три месеца.

Адвокат Милан Петровић: И где сте наставили да живите?

Судски тумач Славиша Царичић: Одговорио је на српском, у Трње.

Адвокат Милан Петровић: Када сте први пут контактирани и од стране кога да треба да будете сведок, ко Вас је контактирао и када?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја нисам знао да треба да будем сведок и да треба да дођем овде, а ЕУЛЕКС је дошао и обавестио ме да треба да будем сведок.

Адвокат Милан Петровић: Када су дошли и обавестили Вас?

Председник већа: По налогу суда браниоче. Када смо доставили налог ЕУЛЕКС-у, Ви знате да преко ЕУЛЕКС-а иде довођење сведока са Косова, јер не постоји други начин и по нашем налогу сведок је дошао, ЕУЛЕКС је обавестио

сведока, јер смо ми то захтевали од ЕУЛЕКС-а. Ако сте извршили увид у списе то сте морали да видите. Изволите даље.

Адвокат Милан Петровић: Да, моје питање није било усмерено ... Ја питам када га је неко контактирао, кад, у које време.

Председник већа: Рекао је, позван је од ЕУЛЕКС-а.

Адвокат Милан Петровић: Које године, када?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не сећам се. Не могу да говорим ништа друго што ми није познато, желим да причам само оно што знам.

Адвокат Милан Петровић: Ја питам, да ли сте пре неколико година, кад отприлике Вас је неко обавестио?

Председник већа: О чему браниоче, будите прецизни. Да ли о позиву да дође у суд?

Адвокат Милан Петровић: Не.

Председник већа: Него?

Адвокат Милан Петровић: О томе да је он предложен да буде сведок за овај догађај. Кад га је неко обавестио и контактирао? Ко га је контактирао? Ко је разговарао са њим о овоме?

Председник већа: Па не мора нико да разговара, добио је позив од суда. Само моменат. Молим преводиоца да такође и сведоку преведе све оно што говори суд. Браниоче, Ви се сећате када су саслушани сведоци оштећени албанске народности да је тада разјашњено и да су они тада поменули да је сведок Маљић Воци који је фигурирао раније да је убијен, да је жив.

Адвокат Милан Петровић: Добро.

Председник већа: И након тог сазнања на предлог Тужилаштва ми смо послали позив сведоку да дође на претрес. То је и разлог због чега раније није саслушан јер се раније водило у оптужници, било је наведено у оптужници да је он тада лишен живота, као што знате и сами, читали сте прву оптужницу.

Адвокат Милан Петровић: Јесте.

Председник већа: Можете следеће питање.

Адвокат Милан Петровић: Моје питање, извињавам се, није било усмерено када је добио позив. Моје питање је било када је он сазнао о овом догађају и када је сазнао да треба да буде сведок пред судом овде, то је моје питање било.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја господине нисам знао да треба да дођем да сведочим, дошли су и питали су нас овако и овако, и ја се не сећам које је то године, ја само се сећам да су нам рекли.

Адвокат Милан Петровић: Добро, само још једно. Је л` то било пре више година, није било сад, ове године?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не ове године, пре више година.

Председник већа: А да ли су тада помињали, пре више година, да ли су помињали судски поступак у Београду или у вези Хага?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не, нису. На питање за Београд, не, за Хаг – не.

Председник већа: Па зашто су Вас звали да сведочите, где да сведочите, у вези чега?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Пре месец дана су дошли и мене позвали.

Председник већа: То је када смо ми послали позив, када је ово веће, председник већа Вама послао позив да дођете на претрес. Али Ви помињете да сте и раније у вези овог догађаја контактирани да сведочите. Па где сте требали тада раније да сведочите, обзиром да смо Вам ми тек пре месец дана послали позив?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја сам Вам рекао да су били али нису ми рекли да треба да дођем у Београд.

Председник већа: А где су Вас звали, где су Вам рекли да треба да идете?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Дошли су кући и питали ме, ја нисам ишао у тужилаштво.

Председник већа: Шта су Вас питали?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ово што сте ме Ви питали.

Председник већа: У вези догађаја у селу Трње 25. марта 1999. године, је ли тако?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да.

Председник већа: А ко Вас је то питао, представници ЕУЛЕКС-а?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Били су двојица из ЕУЛЕКС-а, али тада је био УНМИК, а не ЕУЛЕКС.

Председник већа: Вероватно испитивање браниоче. Следеће питање.

Адвокат Милан Петровић: Добро судија, Ви постависте питање и одговористе.

Председник већа: Не разумем, можете да појасните.

Адвокат Милан Петровић: Па кажете ко је тај био који је долазио, ко су они: из ЕУЛЕКС-а, он каже: да. Можда нису били из ЕУЛЕКС-а.

Председник већа: Рекао је: нису били из ЕУЛЕКС-а него су били из УНМИК-а. Изволите даље. Да разјаснимо браниоче, јер је очигледно, нејасно ми је због чега то питате, очигледно је, ми сви знамо да смо ...

Адвокат Милан Петровић: Па ја....

Председник већа: Само моменат да завршим. До испитивања оштећених да је лице ко је пред нама, а сва срећа да није, да је тада убијен, дакле писало је у оптужници да је лишен живота у овом догађају.

Адвокат Милан Петровић: Тако је судија, а он је пре више година човек разговарао и знали су да је жив, зато ја питам, ево сад ћу га питати то. То сам хтео да разјасним само, јер ми није било јасно.

Председник већа: Па добро, то треба питати Тужилаштво, а не сведока. Заиста није питање за сведока, него за Тужилаштво, зашто нису још у фази истраге утврдили да се ради о лицу које је тада само рањено, а не убијено.

Молим преводиоца да преведе сведоку. Све што се говори дужни сте да преведете, још једном Вас опомињем.

Адвокат Милан Петровић: Имам само још два сведока.

Судски тумач Славиша Царичић: На све ово што адвокат пита, он пита да ли он може да одговори?

Председник већа: Може.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Тада кад су ме ранили мислили су да сам убијен, али бог је одлучио и помогао ми да останем живот, зато тужилац и каже да сам ја погинуо. Бог је одлучио. Тако као што каже тужилац, тако је.

Председник већа: Изволите даље, имате ли још питања браниоче?

Адвокат Милан Петровић: Јесте ли Ви проглашени били мртвим у селу и од стране сеоских власти?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да.

Адвокат Милан Петровић: Добро.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Тражили су ми и умрлицу, па сам морао да извадим папир да сам жив. Следећи документ сам морао да извадим да сам жив.

Адвокат Милан Петровић: Само још једно питање. Кад сте морали да извадите тај документ, кад је било то, ко је године?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја се не сећам које године, али отприлике има десет године. Не могу да се сетим тачног датума.

Адвокат Милан Петровић: Је л` има неки други тамо Малић Воци који се зове?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Нема. Не постоји други Маљић Воци у мојој породици.

Адвокат Милан Петровић: Хвала, немам питања.

Председник већа: Добро. Да ли неко још од бранилаца има питања? Изволите, адвокат Никола Ханжек.

Адвокат Никола Ханжек: Господине Воци добар дан. Ја сам адвокат Никола Ханжек, бранилац окривљених Павла Гавриловића и Козлина Рајка. Имам само једно питање кратко за Вас. Поменули сте да је Ваша кућа близу школе у селу Трње. Да ли сам Вас добро разумео?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Кућа је близу мени, али ако се иде путем мало је окол, али школу гледам испред себе.

Адвокат Никола Ханжек: Колико је далеко она од Вас?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Око педесет метара.

Адвокат Никола Ханжек: То је тако рећи у центру села?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да, пада у центар села.

Адвокат Никола Ханжек: Хвала, немам више питања.

Адвокат Иван Митровски: Добар дан. Ја сам адвокат Иван Митровски, бранилац првоокривљеног Павла Гавриловића. Мене интересира да ли је сведок у време пре него што је рањен, када је ишао по сено, имао у руци неку алатку пригодну за ношење сена?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Нисам имао ништа у рукама.

Адвокат Иван Митровски: А како сте мислили да пренесете сено?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Рукама.

Адвокат Иван Митровски: У току Вашег излагања о критичном догађају навели сте да сте ушли у 62-у годину. Сад ми није јасно да ли сте тада ушли у 62-у годину живота или сада?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Данас имам 63 године.

Адвокат Иван Митровски: `55. рођен.

Адвокат Иван Митровски: Добро, хвала.

Председник већа: Да ли оптужени имају неко питање?

Адвокат Милан Петровић: Судија, извините само, ако дозволите....

Председник већа: Прво морате да поставите питање, допунско питање.

Адвокат Милан Петровић: Да, допунска питања бих хтео ако дозволите. Рекли сте да Вас је одвела војска, када Вас је одвела војска?

Председник већа: Браниоче, не можете непосредно допунско питање. Морате прво да се обратите суду, па суд на основу питања ће одлучити да ли ће Вам бити дозвољено.

Адвокат Милан Петровић: Судија, питање је. Имам само два питања, везано за то рекао је да га је одвела војска.

Председник већа: Само није преводилац превео ово што сам ја рекла сведоку, да преведе прво, сачекајте.

Судски тумач Славиша Царичић: Изволите, наставите.

Адвокат Милан Петровић: Када га је одвела војска из села?

Председник већа: Пита бранилац када Вас је војска одвела из села? Претпостављам у Албанију мислите браниоче?

Адвокат Милан Петровић: Тако је рекао, да.

Сведок – оштећени Маљић Воци: Из мог села су нас одмах одвезли до Лешана, а три дана смо боравили у Лешану, а онда су нас одвели за Албанију.

Председник већа: Да ли тог дана када сте повређени, када сте рањени Воци?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Да, тог дана.

Адвокат Милан Петровић: Која је то војска била?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Не знам, ја нисам видео униформе.

Председник већа: Да ли је била Српска војска или Војска Косова?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Војска Србије, али ја их нисам видео, нисам видео какве униформе су имали.

Председник већа: Добро. Зашто мислите да није била полиција?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Можда је била полиција, али ја не могу да вам говорим о униформама, нисам их видео. Не могу да изјавим да сам видео кад нисам видео.

Председник већа: А по чему сте закључили да су то војници, уколико нису били у униформама?

Сведок – оштећени Маљић Воци: Ја сам у Лешану видео униформе, а у Трњу не.

Адвокат Милан Петровић: Је л` била ту "УЧК" војска?

Сведок – оштећени Маљић Воци: У Трњу није било "УЧК".

Адвокат Милан Петровић: А у Лешане која је војска била у униформама?

Сведок – оштећени Маљић Воци: У Лешану, ја се не сећам, не сећам се. Ево двадесет година је прошло ја не могу да се сетим које су униформе биле.

Адвокат Милан Петровић: Јесу ли били неки цивили који су носили оружје?

Председник већа: Добро браниоче, то није од пресудне важности ко је рањеног сведока даље упутио у Албанију. То не доказује његово учешће у рату нити било коју другу чињеницу која је од значаја.

Адвокат Милан Петровић: Знам судија ја сам поставио питање која војска је, које су то биле снаге, војне, паравојне које су га одвезле.

Председник већа: А зашто сте то питали?

Адвокат Милан Петровић: За нас је то важно, зато што овде се ставља на терет да је нека војска српска дошла тамо и побила људе. А онда та иста српска војска њега рањеног ставља, вози га тамо, лечи га, а он не каже која је војска, него нека војска и никако то нисмо..., зато је то мени мало, за нас је било интересантно, за одбрану, да сазнамо ко је та војска која је њега одвезла тамо, која је то војска која га је...

Председник већа: Предмет нашег расправљања је село Трње, а не село Лешане, браниоче. Ово се дешава у Лешанима.

Адвокат Милан Петровић: Не, ја сам питао за Трње,и сведок је рекао да у Трњу није било војске.

Председник већа: Он је рекао да у Трњу није ни видео које је лице у њега пуцало, нити је видео војску.

Судски тумач Славиша Царичић: Сведок пита да ли може да одговори?

Председник већа: Може, изволите.

Сведок – оштећени Маљић Воци: У Трњу нисам видео војску. У Лешану сам видео, али које су униформе биле, полицијске или војне, не знам.

Председник већа: Воци, није ни од пресудног значаја, наш предмет расправљања није село Лешане, него село Трње. Добро. Ја сам већ питала сведока све оно што је било значајно, па дајем реч пуномоћнику оштећених уколико има питања.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Добар дан господине Воци. Ја сам адвокат Никола Чукановић, пуномоћник оштећених. Ја имам само једно питање, а оно се односи на положај његове куће у селу то јест место прецизно где се налази. Ако може без добацивања од бранилаца.

Председник већа: Браниоци, упозоравам вас да не реметите ред.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Да ли је његова кућа, да ли може прецизно да опише на коме се тачно месту налази?

Председник већа: Рекао је код школе.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Поменуо је код школе. Да ли је то у центру села, да ли је на ободу села, да ли је окружено другим кућама, просто да опише. Ако треба прецизно питање може. Да ли постоји улаз у село из неког правца, а да се наиђе на његову кућу да буде прва из тог правца или друга или тако?

Председник већа: Моменат, само да одговори сведок.

Сведок оштећени Маљић Воци: Сада је ту пуно кућа, сада је ту пет кућа.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Мене занима само у време критичног догађаја, 25. марта 1999. године.

Сведок оштећени Маљић Воци: Најпрецизније, моја кућа се налази од школе удаљена педесет метара.

Председник већа: А, да ли је школа у центру села?

Сведок оштећени Маљић Воци: Школа је у центру.

Председник већа: Добро. И следеће питање које Вам је поставио пуномоћник оштећених је, да ли постоји неки улаз у село у близини Ваше куће? Када се уђе у село, да је Ваша кућа међу првима, да ли је то тако или није?

Сведок оштећени Маљић Воци: Главни пут долази до моје куће, а онда лево према мојој кући, главни пут долази до у близину. Онда скреће лево према мојој кући.

Председник већа: Добро, а тада у време овог догађаја у марту 1999. године, да ли је пре Ваше куће било још кућа на излазу из села?

Сведок оштећени Маљић Воци: То је исти пут.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Па, ако може да прецизира тај пут.

Председник већа: Добро, када се улази у село, тим путем, да ли је Ваша прва кућа на коју се наилази?

Сведок оштећени Маљић Воци: Не, не, моја кућа је у средини, у средини села.

Председник већа: Добро.

Сведок оштећени Маљић Воци: Педесет метара од школе, налево према мени.

Председник већа: Добро.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Када се гледа....

Председник већа: Само мало. Овај превод, „налево, према мени“, „моја кућа налево према мени“, то нам баш није јасно. Да ли можете да нам објасните, преводиоче?

Судски тумач за албански језик: Претпостављам да мисли да је његова кућа лево од школе, али ја се трудим да преведем како он каже. Мислим да на то мисли.

Председник већа: Добро. Изволите, Ханжек?

Адвокат Никола Ханжек: Адвокат Ханжек Никола. Наиме, ја мислим да смо врло исцрпно утврдили, иако није толико одлучна чињеница где се налази кућа сведока. Сведок је исцрпно рекао да је његова кућа...

Председник већа: Ханжек, ја Вас, само моменат, ја Вас упозоравам да не водите овај главни претрес уместо мене. То је задатак председника већа и председник већа одлучује ко ће да поставља питања. Ви нисте за то овлашћени и ја бих Вас замолила да седнете, да нам не одузимате време. Изволите даље.

Адвокат Никола Ханжек: Судија, да ли дозвољавате само да завршим реченицу?

Председник већа: Седите, ја сам рекла да седнете, нема потребе. Изволите.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Да ли се из његове куће у околини села Трње налази неко брдо, неко узвишење са кога се види простор села Трње?

Сведок оштећени Маљић Воци: Да, налази се брдо. Када су ме ранили, ранили су ме са брда.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Колико је то брдо удаљено од његове куће?

Сведок оштећени Маљић Воци: Брдо је од моје куће удаљено око педесет метара.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Педесет? Да ли између његове куће и брда постоје још неке куће и ако постоје, колико, у то време?

Сведок оштећени Маљић Воци: У то време није било, осим што је била једна штала, само један штала. Између његове куће и брда, била је само једна штала.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Немам више питања, хвала.

Председник већа: Добро. Да ли оптужени евентуално имају нека питања за сведока? Немате других питања. Реците ми, да ли сте имали трошкове за долазак у Београд на сведочење, на главни претрес?

Судски тумач за албански језик: Превео сам сведоку, да ли је дао неки новац да дође до Београда. Каже, не.

Председник већа: Добро. Да ли потражује неке трошкове за изгубљену дневницу, за исхрану?

Сведок оштећени Маљић Воци: Ви знате о том послу, ја ту не знам ништа.

Председник већа: Добро. Да ли потражујете неке трошкове на име тога што сте дошли да сведочите?

Сведок оштећени Маљић Воци: Што ми припада, Ви знате, оно што ми не припада, не припада.

Председник већа: Могу да Вам припадају само трошкови које сте имали и морате да се онда изјасните, које сте трошкове имали.

Сведок оштећени Маљић Воци: Мене је узео EULEX и ја сада не знам.

Председник већа: Они су Вас довели, је ли тако? После тога српска полиција.

Сведок оштећени Маљић Воци: EULEX ме је узео од куће и довели су ме доведе и ја, нису ми рекли да треба да ми се нешто плати.

Председник већа: Нису Вам рекли, добро. Да ли потражујете за трошкове исхране? Сигурно сте имали потребе да једете данас?

Сведок оштећени Маљић Воци: Они су ми дали да једем, ја не знам шта да Вам кажем.

Председник већа: Добро. Дакле, не потражујете никакве трошкове.

Констатује се да сведок изјављује да није имао никакве трошкове за долазак на данашњи претрес.

Можете се удаљити. Оставићете нам само Вашу личну карту, да исту копирамо, да оставимо у спису, имајући у виду примедбе браниоца. У односу на Вашу медицинску документацију, ја ћу наложити Тужилаштву да од Вас, да суду приложи Вашу медицинску документацију о повредама које сте задобили и Ви ћете касније контактирати са Тужилаштвом. Они ће Вас вероватно контактирати да доставите ту Вашу медицинску документацију. Сачекаћете у Служби за помоћ и подршку сведоцима да Вам се врати Ваша карта.

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Ја се извињавам. Не знам само да ли се сведок изјаснио око имовинско-правног захтева, да ли сте га питали. Чини ми се да нисте.

Председник већа: Да ли се придружујете кривичном гоњењу, да ли истичете било какав имовински захтев против оних који су Вам нанели те повреде?

Сведок оштећени Маљић Воци: И ту бих тражио оно што ми припада.

Председник већа: Оно што Вам припада. Колико се одреди, немате одређену цифру?

Сведок оштећени Маљић Воци: Ја не знам, треба да контактирам са доктором колико ми припада.

Председник већа: Добро, Ви ћете се о томе изјаснити накнадно.

Констатује се да сведок оштећени истиче имовинско-правни захтев на име нанетих телесних повреда, а о висини изјасниће се накнадно.

Можете да се удаљите. Да ли можемо да отпустимо сведока? Можете да се удаљите.

Сведок оштећени Маљић Воци: Хвала Вам.

Председник већа: Чукановићу, Ви нисте добили пуномоћје од овог сведока?

Пуномоћник оштећених адвокат Никола Чукановић: Нисам, само сам указао процесно.

Председник већа: Не, него сам мислила, да сте можда у међувремену, па ћете се Ви изјаснити у односу на све оштећене. Добро, у реду је.

Добро. Ми смо у досадашњем току поступка до 18.01.2016. године када је због измене у саставу већа главни претрес почео изнова, саслушали остале сведоке оштећене. Питам Тужилаштво и браниоце, као и оптужене, да ли сте сагласни да констатујемо да је извршен увид у исказе оштећених који су саслушани пре 18.01.2016.

године, да те оштећене поново не позивамо или изводимо те доказе увидом преко монитора? То су искази оштећених Беким Гаши, Ариффе Гаши, Ђиле Гаши, Шућерије Гаши, Елизабете Краснићи, Хамиде Гаши, и Милаима Гаши. Изволите, тужиоче.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Ми смо сагласни да се то прочита.

Председник већа: Ви сте сагласни? Браниоци, идемо редом.

Адвокат Милан Петровић: Судија, један број оштећених се...

Председник већа: Само Ваше име прво реците.

Адвокат Милан Петровић: Милан Петровић, бранилац Гавриловић Павла. Један број оштећених се у оптужници изменио, значи нису више исти оптужени. Ми би тражили да се консултујемо са нашим клијентима, али за сада...

Председник већа: Нисам Вас разумела, како нису исти оптужени?

Адвокат Милан Петровић: Не, оштећени, један број оштећених се изменио у оптужници, тако да ми за сада нисмо сагласни да се чита, а након консултација са клијентима и свим колегама, договорили би се да се изјаснимо на наредном претресу да ли ћемо се сагласити са читањем. За сада, нисмо сагласни.

Председник већа: Браниоче, ја сам мислила на наредном претресу да завршимо.

Адвокат Милан Петровић: Па, ево судија, ако ми дате реч, ја овај, ако се сећате, ја сам прошлог пута на претресу рекао да ћемо ми пробати, мислим да сте се и Ви сагласили, да из приватне архиве пронађемо, знате да смо ја и колега Чепић били у више предмета у Хагу, па смо ми пронашли из архиве извештај...

Председник већа: Добро, то ћете касније. Ја само питам, молим Вас, стално почнете један доказ, гледала сам транскрипт, па наставите са другим доказом. Ја Вас сада питам конкретно на исказе сведока оштећених, који су дати пре 18.01.

Адвокат Милан Петровић: Не, нисмо сагласни.

Председник већа: Нисте сагласни? Адвокат Ханжек?

Адвокат Никола Ханжек: Ја судија исто не могу у овом тренутку. Право да Вам кажем, затекли сте нас са тим питањем. Ми смо већ о томе расправљали када се веће било изменило. Ја се сећам, ја тада нисам имао право да кажем да говорим, али о овоме је већ говорено. Нисам сигуран кроз транскрипт, али када се веће изменило, тада је постављено питање, да ли ће да се чита или да се и тада су адвокати били сагласни да се чита. О чему се сада ради? Тужилаштво је доставило уз медицинску документацију обдукционе налазе за одређена лица у оптужници. Оптужница јесте измењена диспозитив оптужнице и начин извршења дела и број лица која су у том делу. Ти сведоци који су саслушани пред претходним већем, су се изјашњавали по оној оптужници. Имамо ситуацију, ја сада немам транскрипт овде цео да Вам предочавам.

Председник већа: Само моменат. Сведоци се нису изјашњавали о оптужници. О оптужници су се изјашњавали оптужени. Сведоци су се изјашњавали у вези догађаја.

Адвокат Никола Ханжек: Наравно, него су се на околности. Али на околности те оптужнице, имамо људе који су сведочили да су њихови ближњи страдали, како су те повреде настајале и све то и пред оним већем и по оној оптужници. Сада имамо другу оптужницу тотално измењену.

Председник већа: Браниоче, оптужница није проширена. Оптужница је само измењена.

Адвокат Никола Ханжек: Па, није проширена, тако је, окривљени су исти. Али су измењена лица, имамо већи број страдалих.

Председник већа: Добро.

Адвокат Никола Ханжек: То је прва ствар. Ја стварно, судија, без икакве да сада нешто одлажемо, ја стварно у овом тренутку не могу да се изјасним, искрено Вам кажем. Друга околност, ово што је колега хтео да Вам каже: ми смо предложили на претходном рочишту да се ангажује судско-медицински вештак.

Председник већа: Не питам за то, опет почињете као и адвокат...

Адвокат Никола Ханжек: Знам.

Председник већа: Не можете даље, седите. Адвокат Митровски?

Адвокат Иван Митровски: Адвокат Иван Митровски, бранилац првоокривљеног Павла Гавриловића. Ја се придружујем мојим колегама у неприхватању читања исказа сведока оштећених. Да бих Вам указао на један адекватан пример, ја ћу Вам прочитати само 27.10. транскрипт, 2015. године. Сведок је Ариффе Гаши поводом смрти Арбена Гашија. Арбена Гашија више нема као оштећеног. Он је изашао из нове оптужнице. И ту је велика грешка. Прочитајте, слободно, ево могу Вам и дати тај транскрипт.

Председник већа: Добро. Обзиром да је одредбама члана 406 став 3 прописано да може да се врши увид у исказе раније испитаних сведока и без сагласности, уколико су они испитани пред истим председником већа.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

На основу члана 406 став 1 тачка 3 ЗКП

Врши се увид у садржину записника о исказима сведока-оштећених на главном претресу дана 27.10.2015. године:

**Сведока оштећеног Бекима Гаши,
Сведока оштећеног Ариффе Фаши и
Сведока оштећеног Ђиле Гаши;**

Врши се увид у:

Садржину записника о исказима сведока-оштећених саслушаних на главном претресу дана 28.10.2015 године и то:

**Сведока оштећене Шућерије Гаши,
Сведока оштећене Елизабете Краснићи,
Сведока оштећене Хамиде Гаши и
Сведока оштећеног Милаима Гаши.**

Увид извршен.

Позивам адвоката Николу Ханжека, Ви сте се на претходном претресу 04.06.2018. године изјаснили да остајете при предлогу да се испитају сведоци који су предложени на припремном рочишту а који нису испитани на главном претресу, обиром да за исте нису достављене адресе са којих би били позвани на главни претрес.

Ја Вас позивам сада да се детаљно изјасните, да ли остајете при Вашем предлогу да се сви сведоци који су предложени на припремном рочишту од стране браниоца адвоката Ђуре Чепића, да се испитају у доказном поступку, након испитивања до сада свих сведока које сте предложили Ви и Тужилаштво?

Адвокат Никола Ханжек: Ево овако, судија, да, бићу прецизан. Прошли пут смо, немам транскрипт код себе одштампан и сећам се да сам Вам тада прочитао имена сведока за које и данас стојим.

Председник већа: Не, Ви сте нам доставили, извините што Вас прекидам, Ви сте нама доставили писани поднесак.

Адвокат Никола Ханжек: Јесте, мислим да је 28. октобар у питању, или 26., је ли тако?

Председник већа: Да и ту сте навели једанаест сведока које предлагете да се испитају и ми смо свих тих једанаест сведока испитали.

Адвокат Никола Ханжек: Добро.

Председник већа: А такође сте тражили да се прибаве адресе за одређена лица.

Адвокат Никола Ханжек: Јесте, у питању су истражни судија Југослав Скендери.

Председник већа: И то једанаест сведока, а од тих једанаест, испитан је, навели сте Раде Милић. Ја претпостављам да се ради о Радмилу Милићу који је испитан дана 23.12.2016. године на главном претресу.

Адвокат Никола Ханжек: Вероватно, судија. Хтео бих да Вам кажем другу ствар. Ја сам Вама упутио поднесак, има у списима предмета. Што се тиче војника, за које је колега Чепић одустао.

Председник већа: Не разумем на који поднесак мислите, на овај што сам сада прочитала?

Адвокат Никола Ханжек: Па, послао сам два. У једном сам тражио да се саслушају...

Председник већа: Немојте да шаљете поднеске, поднесцима се не предлажу докази. Докази се предлажу на главном претресу. Ја нисам ни дужна те поднеске да читам. То што ја читам, то је моја добра воља.

Адвокат Никола Ханжек: Знам, судија, ништа нисам, немам супротно мишљење од Вас. Ти докази су предложени на припремном рочишту. Ја сам за то да сада подвучемо црту и да останемо код одређених доказних предлога, од одређених ћемо одустати. Одустајем, пре свега, у погледу свих оних војника који су предложени. Војници који су предложени...

Председник већа: Не можете тако, морате имена и презимена.

Адвокат Никола Ханжек: Па, хајте онда да Вам донесем. Ја сам прошлог пута имао списак и мислио сам да смо прошли кроз то, да смо утврдили и колега је поменуо и сада и тада, због чега на околности сматрамо и које су околности битне да се саслушају радници СУП Призрен у то време и Југослав Скендери.

Председник већа: Ево, сада ћу ја да Вам прочитам из Вашег поднеска. Ви сте захтевали да се прибаве службеним путем адресе за следећа лица: Југослав Скендери, истражни судија Окружног суда у Призрену, Љубиша Гогић, радник СУП-а Призрен, за кога тврдите да је био на увиђају у селу Трње; Никола Мојсић, такође радник СУП-а Призрен, који је према наводима из Вашег поднеска, био на увиђају у селу Трње; Афид Љатифи, радник СУП-а Призрен, за кога тврдите да је био на увиђају, као и за Тодора Јовановића, такође радника СУП-а Призрен. Тражили сте да суд прибави адресу Александра Ставрова, који је био војник позадинског батаљона 549. бригаде и који живи тренутно на подручју општине Димитровград, Радета Милића, за кога сам Вам предочила да је вероватно испитан под именом Радмило Милић и да је овде дошло у овом Вашем поднеску до омашке. Такође Спасоја Пашалића сте предложили, исто војника, Бобана Минчића, војника, Здравка Кртолицу, војника и Миладина Марковића, такође војника. Сви су војници позадинског батаљона. Да ли остајете при наводима из овог поднеска, имајући у виду бројне сведоке који су предложени, сто један укупно на припремном рочишту?

Адвокат Никола Ханжек: Тај поднесак је управо служио да прецизирамо који сведоци су битни. Код свих тих прецизираних сведока остајем, за остале, одустајем. Значи, сви ти који су...

Председник већа: Дакле, одустајете од доказног предлога да се испитају сведоци, осим сведока који су наведени у овом поднеску, које смо мало пре прочитали?

Адвокат Никола Ханжек: Тако је, судија.

Председник већа: Добро.

Констатује се да бранилац адвокат Никола Ханжек изјављује да остаје при предлогу да се у доказном поступку прибаве адресе, позову на главни претрес и испитају сведоци Југослав Скендери, Љубиша Гогић, Никола Мојсић, Афид Љатифи, Тодор Јовановић, Александар Ставров, Раде Милић, Спасоје Пашалић, Бобан Минчић, Здравко Кртолица, Миладин Марковић.

У односу на остале предложене сведоке на припремном рочишту одустаје од њиховог испитивања.

Добро.

Адвокат Милан Петровић: Могу ли да добијем реч?

Председник већа: Изволите.

Адвокат Милан Петровић: Милан Петровић, бранилац Гавриловић Павла. Ево овако судија. Ми смо на прошлом претресу када смо држали, ја сам Вам рекао да ћемо ми покушати да прибавимо извештај који је сачињен 10.05....

Председник већа: Браниоче, о томе ћемо накнадно. За то сам мислила да Вас позовем и да Вам дам реч, али још нисмо одлучили о овом предлогу у односу на ове сведоке, па сачекајте, мислила сам да се односи на то.

Адвокат Милан Петровић: На то се односи, то је, управо су ови сведоци које је колега поменуо у поднеску, сведоци из овог извештаја.

Председник већа: Сведоци чија смо имена сада прочитали?

Адвокат Милан Петровић: Да, да.

Председник већа: Добро, и у односу на те сведоке, шта Ви предлагете?

Адвокат Милан Петровић: Ми предлагемо само још једног, Округног јавног тужиоца у Призрену Добривоја Перића, који је руководио том истрагом, а он је тренутно, за њега имамо податак и адресу, заменик Вишег тужиоца у Нишу.

Председник већа: Добривоје?

Адвокат Милан Петровић: Перић.

Председник већа: Ви њега нисте предлагали раније?

Адвокат Милан Петровић: Па, ево сада смо пронашли овај извештај, зато Вам ја кажем. У том извештају су ови неки од ових сведока и ја бих Вам предложио...

Председник већа: Доставите нам тај извештај, па ћемо погледати, доставите нам тај извештај.

Констатује се да бранилац адвокат Петровић предлаже да се у доказном поступку позове...

Имате адресу за њега?

Адвокат Милан Петровић: Да, имам, преко Вишег јавног тужилаштва у Нишу, он је заменик Јавног тужиоца у Нишу.

Председник већа: Како сте рекли, Добривоје? Микфорон нисте укључили.

Адвокат Милан Петровић: Пардон. Обавештен је истражни судија Југослав Скендери, то је лице које је предложено у поднеску, а о догађају обавештен је и Окружни јавни тужилац у Призрену Перић Добривоје. Ово је, у ствари, судија, извештај...

Председник већа: Добро, и на које околности Ви предлагете јавног тужиоца Перић Добривоја да буде испитан на главном претресу?

Адвокат Милан Петровић: Управо се ради о догађају у селу Трње.

Председник већа: Добро, о чему он треба да се изјасни?

Адвокат Милан Петровић: Он треба да се изјасни, шта се онда десило, колико лица је заиста онда пронађено мртвих, где су пронађени, увиђај је извршен, извештај, ко је тамо био, значи све апсолутно вођена је целокупна истрага о том догађају.

Председник већа: Добро.

Адвокат Милан Петровић: И он би, он је руководио истрагом као окружни тужилац.

Председник већа: Добро, зашто нисте раније предложили овај доказ?

Адвокат Милан Петровић: Зато што смо ми тражили, тај доказ се налази у списима још на припремном рочишту. Међутим, Ви сте рекли да сте контактирали Архив више пута и да Вам нису...

Председник већа: Какве везе има Архив са Вашим доказним предлогом за испитивање сведока?

Сведок оштећени Маљић Воци: Па, како смо ми могли ово да пронађемо? Ми смо то тражили званично да затражите. Ово је сада документ који смо ми нашли из архиве Хашког трибунала.

Председник већа: Дакле, Ви сте накнадно, само моменат, Ви сте накнадно прибавили овај документ, од кога?

Адвокат Милан Петровић: Ми смо чекали све време да Ви прибавите тај документ, када сте Ви рекли...

Председник већа: А зашто бих ја прибављала, није суд у обавези да прибавља, браниоче.

Адвокат Милан Петровић: Ми смо тај предлог дали, ми нисмо могли.

Председник већа: Суд није у обавези. Странке, доказивање је на странкамка, на учесницима поступка, на Тужилаштву и на браниоцима. Зашто би суд прибављао доказе?

Адвокат Милан Петровић: Зашто би нама неко...

Председник већа: Суд није уопште овлашћен да прибавља доказе.

Адвокат Милан Петровић: Зашто би нама неко дао из архиве и да ми копамо по архиви и да тражимо документацију Министарства унутрашњих послова Секретаријата у Призрену?

Председник већа: Само моменат, Ви сте предложили доказ, Ви сте били дужни да обезбедите доказ који сте предложили.

Адвокат Милан Петровић: На припремном рочишту смо ми предложили.

Председник већа: Све што сте Ви тражили, суд је тражио од Генералштаба и тражио од Архива и нама је речено да те доказе немају.

Адвокат Милан Петровић: Тако је судија. И онда сте нас обавестили да то нисте нашли или да су Вам они одговорили колико су нашли. И ми смо се потрудили и онда сами и пронашли смо из наше архиве, након учешћа пред Хашким трибуналом, тај предмет Трње је био предмет испитивања и у предмету „Милошевића“ и у предмету „Шаиновић, Павковић и Лазаревић“ и ми смо сада пронашли тај један документ који смо користили тамо у нашој архиви, а то је управо овај извештај који је Вама сада достављен. Значи, ми нисмо могли раније да га нађемо, али сада смо га пронашли копајући по нашим архивама и документима која смо имали у Хагу. Зато Вам сада то прилажемо, јер нисмо могли да га нађемо раније. И предлажемо, већ смо предложили, одређене сведоке из овог извештаја. Па зато Вам прилажемо извештај, из њега се види на које околности...

Председник већа: Овај извештај говори да је дана 02.04. приликом претраге терена у рејону дејства шиптарских терористичких банди, припадника такозване ОВК у атару села Трње, општина Сува Река, на ливадама и њивама које се налазе у правцу села Мамута, општина Призрен, пронађена четири НН леша, мушког пола.

Адвокат Милан Петровић: Тако је и та имена лица су наниже, касније су идентификована и то су видите, овај, доле која су лица и та лица се управо налазе у оптужници.

Председник већа: Ви морате да образложите Ваш предлог. Која лица су пронађена, зашто предлагете?

Адвокат Милан Петровић: Ја сам мислио да Ви читате, па да не читам ја.

Председник већа: Па, не могу ја да Вама припремам доказни предлог.

Адвокат Милан Петровић: Па, добро.

Председник већа: Објасните да би тужилац чуо, да би се изјаснио на Ваш доказни предлог. Зашто предлагете овај извештај, односно, зашто предлагете испитивање Перић Добривоја у својству сведока и шта треба Перић Добривоје на које чињенице да се изјасни?

Адвокат Милан Петровић: Перић Добривоје је у то време...

Председник већа: Са чиме је он то упознат?

Адвокат Милан Петровић: Он је упознат...

Председник већа: А што се односи на наводе оптужнице?

Адвокат Милан Петровић: Тако је. Он је упознат са смрћу четири лица која се овде налазе на оптужници и ово је извештај који је сачињен од стране службеног лица капетана Гогић Љубише, односно Министарства унутрашњих послова и о коме је обавештено тадашње Тужилаштво Округу у Призрену и истрагом је руководио Перић Добривоје, као окружни тужилац. Увиђај је извршен од стране службених лица СУП Призрен, по овлашћењу истражног судије Скендери Југослава и ту су идентификована лица која су 02.04. пронађена. А из овог извештаја се види да су та лица пронађена сасвим на једном другом терену, када су пронађена, а та лица су овде у оптужници и ми о њима овде расправљамо да су они били жртва због поступања овде окривљених. Ми хоћемо овим извештајем да докажемо да је Тужилаштво у Призрену овлашћена службена лица полиције, да су извршила истрагу и да су, везано за тај догађај, пронашла свега четири леша и да су извела комплетну истрагу и имају сазнања како су та лица убијена, где су убијена, на којој територији и од стране кога су лишена живота. И на те околности предлагемо да се саслушају, јер су они, у ствари, водили истрагу поводом тог догађаја.

Председник већа: Да ли можете само да нам кажете, који је то предмет? Ви, колико сам Вас схватила, ово је из Хашког трибунала предмет, доказ из Хашког трибунала?

Адвокат Милан Петровић: Јесте, ево па имате горе, предмет А/5-130.

Председник већа: Против кога је вођен поступак, против ког окривљеног?

Адвокат Милан Петровић: Вођен је поступак против Милошевића, Слободана Милошевића, а овај извештај је коришћен и у том поступку, а и у поступку „Шаиновић и други“, односно „Милутиновић и други“, где су били оптужени генерал Павковић, генерал Лазаревић и остали.

Председник већа: Добро, и Ви сте од Хашког трибунала добили овај документ?

Адвокат Милан Петровић: Чак је и овај овде окривљени Гавриловић Павле био сведок у Хагу.

Председник већа: Ви сте од њих добили овај документ, је ли тако?

Адвокат Милан Петровић: Јесте, из архиве њихове.

Председник већа: Из архиве Хашког трибунала?

Адвокат Милан Петровић: Па, да, али то је документ који смо ми добили од Тужилаштва, тамо је принцип рада другачији, добили смо све те доказе, па смо их ми сада пронашли тамо. То је на хиљаде и хиљаде ових извештаја. Копали смо и пронашли смо овај извештај.

Председник већа: Добро, ја ћу доставити тужиоцу да се упозна са овим доказом и одредићу паузу, да би се тужилац упознао са овим извештајем, да би могао да се изјасни на ваш доказни предлог.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

Ради упознавања поступајућег заменика тужиоца за ратне злочине са документом који је бранилац адвокат Петровић доставио на данашњем претресу и изјашњења о извођењу овог предложеног доказа, испитивањем сведока Перић Добривоја, **ОДРЕЂУЈЕ СЕ пауза у трајању од 15 минута**, у 16 и 24, а претрес ће бити настављен у 16 и 40.

По истеку паузе наставља се главни претрес у 16 и 45.

Изволите тужиоче. Изјасните се у односу на овај доказни предлог одбране.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Доказни предлог одбране је први да се они

Председник већа: Они су предлагали да суд прибави тај извештај, претпостављам да је извршио увид у тај извештај, ако се већ тражи прибављање. Јер док суд не изврши увид на главном претресу не може ништа ни да утврђује, је ли тако браниоче? Изволите, појасните.

Адвокат Милан Петровић: Ми смо тражили судија да се прибави овај извештај, дали смо и број, међутим....

Председник већа: Добро, то смо све чули. А зашто сте тражили да се прибави, да се изврши увид на главном претресу, је ли тако?

Адвокат Милан Петровић: Тако је, да се изврши увид на главном претресу јер овим извештајем ми оспоравамо део оптужнице да се догађај који је описан у оптужници десио на начин како је то Тужилаштво приказало.

Председник већа: Овим извештајем ви оспоравате?

Адвокат Милан Петровић: Тако је. Затим да се овај догађај десио 02.04., а не 25., односно да су ова лица која су у оптужници страдала 02.04. Такође да су она пронађена на сасвим другом месту, у правцу села Мамуша, општина Призрен. Значи све су ово докази. И да је о томе вршен увиђај од стране државних органа Републике Србије. О начину смрти и како су ова лица страдала. Према томе, ми апсолутно овим извештајем....

Председник већа: Браниоче, овде пише у атару села Трње, општина Сува Река.

Адвокат Милан Петровић: Тако је, а у правцу села Мамуша, значи то су села, ми смо чули овде и сведочење, налазе се врло близу једно до другог. И друго, пише да су пронађена на њивама и ливадама, на њиви и ливади. Друго, како су били обучени, један је имао чизме, значи управо је вођена детаљна истрага у вези овог догађаја. И ова лица управо треба да нам појасне и потврде аутентичност овог извештаја који смо предложили и да нам овај кажу шта се у ствари ту десило, какву су истрагу они водили. Јер ви видите судија на полеђини се налази фототехничка документација, извештај о криминалистичко-техничком прегледу лица места, записник о извршеном увиђају, значи ми то на жалост немамо, имамо само овај извештај.

Председник већа: Добро. Изволите тужиоче. Дакле, први је предлог да се изврши увид у овај документ, а затим да се на основу овог извештаја позове и испита у својству сведока тужилац Перић Добривоје, тужилац тада у...

Адвокат Милан Петровић: И Скендер Југослав и ови сви које смо предложили они се налазе у овом извештају. Ми смо већ њих предложили.

Председник већа: Ви сте њих већ предложили раније.

Адвокат Милан Петровић: А сад смо овог човека зато што њега знамо где је.

Председник већа: Добро, браниоче све је јасно.

Адвокат Милан Петровић: Само судија још једном да кажем, ја сам пронашао и К број под којим је овај извештај заведен у архиви Хашког суда.

Председник већа: Који је број?

Адвокат Милан Петровић: КО 524581.

Председник већа: 524581.

Адвокат Милан Петровић: Тако је. Ево имам и једну копију са овим бројем, са штампаним броја.

Председник већа: Добро.

Адвокат Милан Петровић: Ово је било у нашој архиви одбране, а ово сам сад пронашао и са њиховим бројем, то сам и тужиоцу предочио.

Председник већа: Добро. Изволите тужиоче.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Бранилац је изнео неколико нетачних тврдњи. Прва, да су ова лица страдала 02.04. Из овог извештаја произилази да су претрагом терена 02.04. пронађена четири тела. Друга нетачна ствар је да је то, ово што сте Ви приметили, наравно да је то заиста у реону села Трње, по оптужници заиста ова три имена која се помињу се наводе у оптужници и то су људи који су покушали да побегну, па су заустављени у близини реке, одвојени мушкарци од жена и они ту убијени из непосредне близине. Ја не видим шта би нам ово помогло без, ја сам очекивао да ће браниоци приложити, ако су дошли до овог документа онда има и фотодокументације и извештај о крим-техничком прегледу лица места, записник о увиђају и евентуално неке радње ако су предузимане, да се утврди како су ова лица страдала. Пошто свега тога нема, чини ми се да овај документ не може нама да помогне, осим ето да потврди да су та лица заиста страдала у близини села Трње, што ми оптужницом и тврдимо.

Председник већа: Добро. Да ли се противите вршењу увида у овај извештај или не?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Па мислим из тог разлога зато што је непотпун, плашим се да отвара много више ствари него што помаже да ...

Председник већа: Добро. Конкретно, Ви се противите вршењу увида у овај извештај и испитивању у својству сведока Перић Добривоја?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Перић, јер ово је писано 10.05.1999., шта Добрић може да зна после месец и по дана о догађају.

Председник већа: Добро.

Адвокат Милан Петровић: Судија, само ако дозволите пре него ...

Председник већа: Не може реплика, седите браниоче.

Адвокат Милан Петровић: Није реплика, само да кажем ово судија. Фототехничка документација извештаја о криминалистичко-техничком прегледу, записник о извршеном увиђају, па тужилац нама није ни за једно лице овде пружио неки такав доказ.

Председник већа: Седите, седите. Нема везе са Вашим предлогом ово што говорите.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

УСВАЈА СЕ предлог браниоца оптуженог Гавриловић Павла, адвоката Милана Петровића и у доказном поступку врши се увид у:

Извештај Секретаријата у Призрену, МУП-а Републике Србије, ПУ.број 437/99 од 10.05.1999. године.

Да ли је потребно да извршимо увид преко документ камере или можемо да констатујемо да је увид извршен?

На сагласан предлог странака констатује се да је увид у наведени документ извршен.

Суд доноси

РЕШЕЊЕ

ОДБИЈА СЕ као неоснован и усмерен на одуговлачење овог кривичног поступка предлог браниоца оптуженог Гавриловић Павла, адвоката Милана Петровића да се у доказном поступку изведе доказ саслушањем у својству сведока тужиоца Призрена током 1999. године Перић Добривоја.

На основу члана 395 став 3 тачка 3 ЗКП-а,

ОДБИЈА СЕ предлог браниоца оптуженог Гавриловић Павла и Козлина Рајка, адвоката Ђуре Чепића, а који је поновљен од стране адвоката Николе Ханжека у поднеску достављеном суду дана 28.10.2017. године и на данашњем главном претресу, да се у доказном поступку испитају у својству сведока Александар Ставров, војник позадинског батаљона 549. бригаде Војске Југославије, Спасоје Пашалић, војник позадинског батаљона 549. бригаде Војске Југославије, Бобан Минчић, војник позадинског батаљона 549. бригаде Војске Југославије, Здравко Кртолица, војник позадинског батаљона 549. бригаде Војске Југославије, Миладин Марковић, војник позадинског батаљона 549. бригаде Војске Југославије.

За Здравка Кртолицу и Миладина Марковића наведено је да живе на подручју Црне Горе. За Бобана Манчића није достављен ниједан податак о адреси са које би могао овај сведок бити позван, а за сведоке Спасоја Пашалића и Александра Ставрова се наводи само да живе на подручју Димитровграда односно општина Лесковац.

Имајући у виду до сада бројне саслушане сведоке који су били припадници позадинског батаљона 549. бригаде, а који су испитани на главном претресу, а предложени и од стране Тужилаштва и од стране бранилаца оптужених, суд налази да би позивање ових сведока, испитивање на главном претресу само довело до непотребног одуговлачења поступка, стога је овај доказни предлог бранилаца одбијен.

ОДБИЈЕН ЈЕ и на основу члана 395 став 3 тачка 3 ЗКП-а предлог браниоца Гавриловић Павла, адвоката Ђуре Чепића и адвоката Ивана Митровског да суд именује вештака за војна питања Радована Радиновића, који је би објаснио положај, улогу, сврху, овлашћења позадинског батаљона, а затим се осврнуо кроз документа која ће му

се предпочити, налазимо да се ради о правном питању и да вештак војне струке не може суду да тумачи законске прописе, па ни војне прописе.

Одбијен је предлог браниоца оптуженог Гавриловић Павла, адвоката Ивана Митровског са главног претреса од 04.06.2018. године да суд прибави на главном претресу и изврши увид у документ – Правило службе у оружаним снагама издат од Генералштаба Војске Југославије .

Овај документ прво није прецизно одређен, а друго, суд налази да овај доказни предлог, да би само довео до непотребног одуговлачења поступка.

Такође је **одбијен предлог** бранилаца, адвоката Милана Петровића, браниоца адвоката Ђуре Чепића, као и адвоката Николе Ханжека да се на главном претресу позову и испитају у својству сведока истражни судија у Призрену, Југослав Скендери, на околности увиђаја у селу Трње у вези овог догађаја, а околности на које је предложено испитивање сведока је и да је накнадно одбрана предложила и навела да Југослав Скендери није присуствовао увиђају, већ да је добио извештај и да располаже подацима о овом увиђају. Такође се наводи да је он упознат са извршењем о увиђају након догађаја, а такође је током поступка предлагано да се утврди шта је тамо затекао и посредна сазнања која поседује о убиствима у селу Трње.

Нејасно је да ли је Југослав Скендери присуствовао уопште овом увиђају или о увиђају обавештен, али у сваком случају и да је присуствовао и да је обавештен, околности на које је предложено испитивање, без значаја је. Његово испитивање и његова посредна сазнања и шта је затекао, и извођење овог доказа односно прибављање података, адресе наведеног сведока који живи на територији Косова и његово испитивање довело би до непотребног одуговлачења овог поступка.

Такође је **одбијен предлог** да се у својству сведока на главном претресу испитају Гогић Љубиша – радник СУП-а Призрен који је присуствовао увиђају у селу Трње дана 02.04.1999. године.

Према наводима бранилаца који су предложили извођење овог доказа Мојсић Николе, Љатифи Атифа и Јовановић Тодора – радника СУП-а Призрен, а у вези извештаја достављеног истражном судији Југославу Скендерију о извршеном увиђају, дакле из овог доказа произилази да Југослав Скендери није ни присуствовао увиђају иако се то од стране одбране наводи и да суд по службеној дужности прибави извештај о увиђају и да прибави релевантне податке за лица која су у вези догађаја у селу Трње вршили овај увиђај, сви ови докази по налажењу суда доводе до непотребног одуговлачења овог поступка.

Оно што треба даље разјаснити, бранилац адвокат Ђуро Чепић је током припремног рочишта и на наредном претресу навео уопштено да захтева да се из списка изузму сви докази сходно члану 237 став 1 и 3 ЗКП-а и све исправе из члана 282 и члана 288 и 289 ЗКП-а, па приговорио исказима сведока Милошевића и Мирковића, с тим што није тражио издвајање ових доказа, само је навео да су противни одредбама 98 ЗКП-а, па позивам Николу Ханжека, адвоката Николу Ханжека да се изјасни у односу на овај доказни предлог.

Да ли одустаје од овог доказног предлога, уколико не, потребно је да прецизира шта тражи да се конкретно издвоји?

Адвокат Никола Ханжек: Наравно судија. Овако, то је имајући у виду да се радило о припремном рочишту, претпостављам да је колега Чепић мислио на саслушања која је водио колега Шошкић, претходно поступајући тужилац у овом предмету. Наиме, то је све са разлога сугестивног испитивања. Ми смо на то указивали и током главног претреса, да се ти записници који су вођени, чини се 2013. године.

Председник већа: А који записници?

Адвокат Никола Ханжек: Записници, њихове бројеве немам, управо записници који су сачињени приликом саслушања тих сведока које сте Ви навели.

Председник већа: Значи записници о испитивању сведока? Оштећених или сведока војника?

Адвокат Никола Ханжек: Сведока, чини ми се да сте поменули Радивоја Мирковића, он није сведок оштећени.

Председник већа: Не, он је само ставио приговор на записник о испитивању сведока Милошевића и Мирковића и навео је да су испитани противно одредбама члана 98 ЗКП-а. Ја Вас сада позивам, обзиром да су непрецизни ови његови предлози, ја Вас позивам да се Ви детаљно изјасните. Да ли тражите издвајање из списка исказа сведока Милошевића и Мирковића и у односу на овај први део које то исправе. Сви списи односно исправе? Не може тако уопштено, него мора конкретно.

Адвокат Никола Ханжек: Наравно. Значи тражим судија њихово издвајање.

Председник већа: Чије?

Адвокат Никола Ханжек: Издвајање записника о саслушању сведока Радивоја Мирковића и Дејана Милошевића.

Председник већа: Добро. Којих записника? Они су саслушани и у истрази и на главном претресу?

Адвокат Никола Ханжек: Онако како је наведено у тој, они су саслушани у истрази, с обзиром да је предлог дат на припремном рочишту, значи да се то односи на записнике који су дати у истрази, јер смо ми њих саслушали овде.

Председник већа: Добро. Дакле Ви тражите да се издвоје записници о њиховом испитивању пред Тужилаштом за ратне злочине?

Адвокат Никола Ханжек: Тако је. 2013. године, кажем по сећању, сад немам комплетне списе из предмета код мене, баш сад нисам понео, често носим. Мислим да се ради о 2013. години, мислим да је тужилац Шошкић.

Председник већа: Добро. А које то исправе захтевате? Да ли одустајете од овог предлога или остајете при предлозима?

Адвокат Никола Ханжек: Не, ја сам рекао да остајем при том предлогу.

Председник већа: Па морате да прецизируете које исправе.

Адвокат Никола Ханжек: То су записници који подразумевају, записници који су сачињени приликом саслушања у истрази пред јавним тужиоцем, тада поступајућим Војиславом Шошкићем.

Председник већа: То није исправа, то је записник.

Адвокат Никола Ханжек: Записник је доказ да су саслушани, они представљају исправу, ако ћемо тако.

Председник већа: А Ви сте тако мислили? Добро. Ја сам мислила да мислите на одређени документ.

Адвокат Никола Ханжек: Ја колико знам, сећам се тих записника, они нису прилагали никакве документе. Они су само саслушани и о томе су сачињени записници.

Председник већа: Добро. Такође је био предлог да се изузму из списка белешке о саслушању одређених сведока, неких од старешина, али није определио којих, па ево ја Вас питам да прецизируете.

Адвокат Никола Ханжек: Ја то судија у овом тренутку не знам, стварно.

Председник већа: Дакле Ви не остајете при том предлогу?

Адвокат Никола Ханжек: Остајем.

Председник већа: Не можете да останете, морате да прецизируете, које белешке о саслушању?

Адвокат Никола Ханжек: Можда се ради о службеним белешкама....

Председник већа: Ако мислите на службене белешке, те службене белешке не могу бити ни предмет...

Адвокат Никола Ханжек: Сећам се, изузели смо их на главном претресу. Кажем, ево, кооперативан сам, само нисам ни ја у овом тренутку, не могу да се сетим свега што је било на припремном рочишту.

Председник већа: Белешке о испитивању сведока, неких старешина који су саслушани пред војним истражним органима.

Адвокат Никола Ханжек: То је сачињавала војна полиција, то смо изузели. Значи неспорно је, то је већ изузето.

Председник већа: Добро. Даље, Ви можете да седнете.

Ми смо имали заједнички предлог, Тужилаштва и одбране, да се од Генералштаба затражи податак који није могао бити прибављен од Војног архива, и то заповест Приштинског корпуса, он је прибављен, даље, ратни дневник позадинског батаљона 549. моторизоване бригаде, ЛАРД ПВО лаки артиљеријски ракетни дивизион противваздушне одбране. Генералштаб је суд обавестио да тај доказ не поседује.

Такође ратни дневник команде 549. бригаде, Генералштаб је обавестио суд да не поседује.

Ратни дневник позадинског батаљона 549. бригаде којом је командовао првоокривљени Гавриловић Павле за релевантни период од 24.03. до 30.03. или 01.04., Генералштаб је обавестио суд да не поседује.

Редовни ванредни оперативни извештај команде 549. бригаде за релевантни период од 25. до 30. марта, такође Генералштаб не поседује.

Борбени извештај команде 549. бригаде за период од 24.03.1999. до 01.04.1999. Генералштаб је такође обавестио суд да не поседује.

Рапортне књиге позадинског батаљона команде 549. моторизоване бригаде Војске Југославије, укључујући исте за техничку интендантску чету тог батаљона и то за 1998. – 1999. годину. Генералштаб овај документ према њиховом допису односно извештају не поседује.

Правило Војске Југославије позадинске јединице, тактичка јединица копнене војске – такође ни овај доказ Генералштаб не поседује.

Правило Војске Југославије, позадинског обезбеђење оружаних снага СФРЈ у рату – Генералштаб не поседује.

Организација и рад позадинских органа, јединица и установа у рату, батаљон пук и дивизија – такође Генералштаб не поседује.

Адвокат Милан Петровић је на главном претресу 04.06.2018. године обавестио суд да ће доставити више докумената о записнику о увиђају СУП-а Призрен, од 02. априла сачињених у селу Трње.

Такође је овај документ претходно од стране суда тражен, није достављен, не поседују, кажу да немају.

Извештај СУП-а Призрен од 10.05. послат истражном судији Југославу Скендерију за догађај у селу Трње, Генералштаб је изјавио да нема, то је 10.05., то је дакле овај извештај претпостављам, који сте ви сада презентовали списак старешина и војника позадинског батаљона команде 549. моторизоване бригаде Војске Југославије и рапортне књиге позадинског батаљона команде 549. бригаде за 1998. и 1999. годину који укључује рапортне књиге техничке интенданске чете, Генералштаб такође не поседује.

Пошто је ово предлог Тужилаштва, тужиоче позивам Вас да се изјасните у односу на ове доказне предлоге? Да ли остајете код ових доказних предлога?

Заменик тужиоца за ратне злочине: Оно што сте ви могли да прибавите, то сте прибавили, одустајемо.

Председник већа: Дакле, одустајете од свих ових доказа. Браниоци изволите. Адвокат Петровић.

Адвокат Милан Петровић: Судија, извињавам се, разговарали смо управо, нисам чуо шта сте ме сада питали.

Председник већа: У односу на ове доказе, пошто је то заједнички предлог и одбране и Тужилаштва, заменик тужиоца је сад изјавио да сад одустаје од ових доказних предлога. Ми ове доказе смо покушали да прибавимо. Такве доказе као што сте могли да се уверите у списе, Архив не поседује, упутили су на Генералштаб, Генералштаб је такође одговорио да ове доказе не поседује. Па да ли остајете при предлогу да се ови докази изведу на главном претресу.

Адвокат Милан Петровић: Судија, ми за неке доказе, односно покушаћемо да ми прибавимо неке доказе сада, зато што...

Председник већа: А када бисте успели то да прибавите?

Адвокат Милан Петровић: Врло брзо, до наредног претреса бих прибавио доказе, нарочито ове правилнике, за које смо мислили да уведемо преко овог Радиновића вештака, кога смо хтели да ангажујемо, али на жалост....

Председник већа: Не може Радиновић да вештачи оно што је суд дужан да тумачи.

Адвокат Милан Петровић: Тако је, ви сте одбили тај предлог. Ми смо мислили да ће Генералштаб и Архив доставити те правилнике. Ми ћемо их доставити зато што ...

Председник већа: Које правилнике? Мислите Правило Војске Југославије позадинске јединице тактичка јединица копнене војске?

Адвокат Милан Петровић: Тако је, то.

Председник већа: Ништа нисте означили приближно, тако да ја не знам ни када је тај Правилник издат.

Адвокат Милан Петровић: Судија, то су правилници који су у облику књиге, овако мале, тако да ми ћемо то доставити и навешћемо шта из тог правилника сматрамо да ..

Председник већа: Да треба извести. Ви сте предложили Правилник позадинске јединице тактичка јединица копнене војске и Правило – позадинског обезбеђење оружаних снага СФРЈ у рату. Мислите на та два правилника?

Адвокат Милан Петровић: Тако је.

Председник већа: Ви ћете та два прибавити. А у односу на ове остале документе?

Адвокат Милан Петровић: Па покушаћемо и њих да прибавимо судија. Све те правилнике ћемо пробати да прибавимо, зато што су то..., то нису архивска документа...

Председник већа: Па нема других правилника. Друго је Заповест приштинског корпуса, то имамо, ратни дневник позадинског батаљона, ратни дневник команде. Да ли остајете при том предлогу? Ратни дневник позадинског батаљона 549. моторизоване бригаде ЛАРД ПВО?

Адвокат Милан Петровић: Судија, ми остајемо при том предлогу, али ако суд то не може да прибави од ових наших државних органа, који су се изјаснили да не поседују то.

Председник већа: Такође дневник команде... Да не читам поново.

Адвокат Милан Петровић: Да, ми остајемо при том предлогу, а сада да ли ће суд моћи то да прибави или не може, то ми не можемо.

Председник већа: Ми смо тражили, они су рекли да немају, ја мислим да је излишно поново тражити ако су били изричито и кажу немају.

Адвокат Милан Петровић: Судија, то је за нас мало било немогуће и нелогично зато што ми знамо, опет се враћам кад смо се припремали за одбране у Хагу, да је све то било у Архиву. И ми смо доста тога користили. И то је чак и предато и Тужилаштву Хашког трибунала и Хашком суду и сада смо очекивали да ћемо макар то са сигурношћу прибавити јер знамо за та документа, зато смо их и побројали јер знамо да постоје. Сад смо добили одговор да не постоје. Значи ја оно што могу да кажем...

Председник већа: Добро. Ви сте на претходном претресу рекли да ћете доставити више докумената о записнику о увиђају СУП-а Призрен од 02. априла, нисте доставили.

Адвокат Милан Петровић: Па ево ово смо доставили тај извештај који смо данас вама доставили.

Председник већа: А у односу на остале, више докумената, нисте их определили. На које документе мислите?

Адвокат Милан Петровић: Мислили смо на ове правилнике и мислили смо на те неке записнике о увиђају, покушали смо да их пронађемо. Ову садржину фототехничке документације уз извештај криминалистичко-техничком прегледу лица места, мислили смо да ћемо то моћи да прибавимо, али на жалост у овом К броју у спису тога нема. Има само извештај ту. Зато смо и предлагали ове сведоке, можда ће нам они помоћи јер они знају где је Архива СУП-а Призрен, значи то они вероватно у својој архиви имају, али ето судија ако нам дозволите с обзиром да сте одбили предлог да саслушамо овог окружног тужиоца коме је овај извештај и био и намењен, и коме је

уз овај извештај достављена сва та документација, ја Вас молим да нам оставите рок до наредног претреса да ми пробамо да пронађемо то.

Председник већа: Добро. Ево оставићу Вам рок. На шта мислите конкретно? Да прибавите значи "Правила војске позадинске јединице позадинског обезбеђења", "Организација и рад позадинских органа и установа у рату", "Батаљон пук и дивизија", тако је стављен предлог, "Борбени извештај команде 549. бригаде за 24.03.1999. и 01.04.", да ли мислите и на то?

Адвокат Милан Петровић: И на то мислим.

Председник већа: И на то мислите. "Рапортне књиге позадинског батаљона"?

Адвокат Милан Петровић: То не можемо да нађемо судија. Ако то нема у Архиви, то онда... то не. Мислим, пробаћемо ову документацију која је пратила овај извештај који смо данас предали.

Председник већа: Добро. Тужилац је рекао да одустаје. Ево ја ћу вам оставити рок до наредног претреса. Уколико ви то прибавите ми можемо да извршимо увид и уколико на наредном претресу отпочнемо са изношењем завршних речи.

Адвокат Милан Петровић: Судија, хвала. Само сам хтео још нешто, покушао сам још мало пре, али ево ако ми дате сад прилику да кажем. Ми смо ангажовали стручног саветника из области судске медицине.

Председник већа: На које околности?

Адвокат Милан Петровић: На околности анализе ових потврда о смрти и обдукционих налаза, извештаја, пардон.

Председник већа: На околности?

Адвокат Милан Петровић: Обдукционих налаза и извештаја ових који су нам достављени од стране Тужилаштва. С обзиром да ми ту немамо довољно стручног знања, ангажовали смо стручног саветника који тренутно ради елаборат и анализу свих ових извештаја у погледу...

Председник већа: Па не може тако да се ради браниоче. Ми нисмо одредили вештачење од стране вештака медицинске струке на околности утврђивања чињенице смрти наведених лица. Ви сте требали да предложите прво вештака медицинске струке на те околности.

Адвокат Милан Петровић: Ми смо предлагали.

Председник већа: Не, нисте вештака медицинске струке, предлагали сте вештака војне струке, да тумачи војне прописе, војне законе.

Адвокат Милан Петровић: Не судија, ми нисмо имали ове обдукционе извештаје.

Председник већа: Извели смо их на претходном претресу.

Адвокат Милан Петровић: Па да, онда смо кад смо их извели, ми смо онда видели да ту не можемо да дамо никакав коментар, а онда смо ангаžовали компетентног стручњака, стручно лице које се бави тиме, из области судске медицине, да нам да коментар на те записнике.

Председник већа: Не може то тако.

Адвокат Милан Петровић: Па добро, ми ћемо потписати тај извештај, ако не може он, али ми ћемо то написати у облику нашег неког изјашњења. Јер ја заиста, кад смо консултовали, припремајући се за овај одбрану, консултовали смо се сами између себе, гледали оне извештаје, консултовали смо се сами између себе, гледали оне извештаје, консултовали стручно лице које нам је нашло низ нелогичности и супротстављених ставова.

Председник већа: Није то доказ, браниоче. Ваш извештај не може да буде доказ.

Адвокат Милан Петровић: Па, не може, судија, зато кажем...

Председник већа: Ви сте требали, уколико оспоравате налаз и мишљење, уколико оспоравате те обдукционе записнике, требали сте да предложите вештака одговарајуће струке, на те околности, чињенице смрти.

Адвокат Милан Петровић: Судија, ми смо оспорили на прошлом рочишту...

Председник већа: Молим Вас, ја причам једно, Ви причате друго. Ја Вам кажем како могу да се оспоравају записници о обдукцији. Али Ви нисте, конкретно шта оспоравате?

Адвокат Милан Петровић: Шта оспоравам? Начин смрти, да је у записницима са обдукције су описани, да не постоји узрочно-последична веза повреда и смрти, како је смрт настала. То нам је указао овај стручни саветник, то је низ записника, постоји нелогичност у томе. И он ће то стручно да нам образложи, због чега сматра...

Председник већа: Не може стручно нико да образлаже записник о ексхумацији и обдукцији, не може то тако. Ви то можете у завршној речи да укажете, а што се тиче тог доказа, Ви поднесите, па ће веће одлучити. Али ја Вам унапред кажем...

Адвокат Милан Петровић: Судија, само ми смо прошлог пута, ево и колега је овде поред мене. Ми то нисмо, ми смо се изјаснили о свему томе, колега је прошли пут био. Он се изјаснио управо на...

Председник већа: Па, добро, то је примедба на доказ, примедба, али нисте предложили ниједан доказ.

Адвокат Милан Петровић: Он је оспорио записнике и предложио вештачење медицинске струке.

Председник већа: Да ли сте предложили вештачење? Изволите.

Адвокат Никола Ханжек: За потребе записника, значи адвокат Никола Ханжек. Судија, Ви сте у потпуности у праву. Ми смо, значи, Ви сте извели све доказе и питали сте ме да се изјасним. Значи, стварно се сећам тога, ја сам Вам и тада рекао, не могу да се изјасним, да морамо да узмемо стручно лице, да ја не могу да тумачим, како су настале повреде на лешу. Стварно то не знам, судија. И због тога смо ангажовали стручно лице.

Председник већа: Ви оспоравате узрок?

Адвокат Никола Ханжек: Оспоравамо медицинску документацију у потпуности.

Председник већа: И начин лишења живота...

Адвокат Никола Ханжек: Тако је, свих тих лица.

Председник већа: Оштећених наведених у оптужници.

Адвокат Никола Ханжек: И једноставно имамо у тим документима, значи конкретно немам никакве тајне, ради се о судско-медицинском вештаку Ивици Милосављевићу. Значи, ми смо консултовали човека, имамо по ЗКП, по члану 125 да ангажујемо стручно лице, да нам објасни у погледу одређених доказа. У тим доказима постоје потврде о превозу леша, постоје потврде о лешевима који су превозени из села Студенчани, који немају никакве везе, судија, са оптужницом. И на те околности, ја стварно не могу да Вам сада ја причам нешто више о томе, јер не знам.

Председник већа: А шта Вам је стручни саветник протумачио?

Адвокат Никола Ханжек: Судија, човек је требало данас да дође и потписао је, окривљени ће потписати пуномоћје, да стручни саветник присуствује на рочишту као нама стручно лице и ми смо се изјаснили. Ја се нисам изјаснио, судија, прошли пут на те записнике које нам је доставило Тужилаштво. И с друге стране, ми смо чекали обдукционе записнике, годину и по дана смо радили без било какве потврде о смрти. Саслушали смо све сведоке, без било какве потврде о смрти.

Председник већа: Браниоче, мало спустите тон.

Адвокат Никола Ханжек: Извините, судија.

Председник већа: Прво, овај суд није крив што...

Адвокат Никола Ханжек: Није крив, судија, него само зато Вам кажем, није ништа раније...

Председник већа: Па, немојте да ме прекидате.

Адвокат Никола Ханжек: Извините, судија.

Председник већа: У крајњем случају...

Адвокат Никола Ханжек: Зато никада раније ништа нисмо предлагали на ту тему, нисмо имали на шта.

Председник већа: Рекла сам да ме не прекидате, Ви настављате. Као прво, суд не може да одлучује о томе, када ће странке доставити који доказ. Слажем се апсолутно да су сви ти докази, записници о ексхумацији и обдукцији, потврде смрти, требали бити достављени пре потврђивања оптужнице, односно пре подизања оптужнице, да је Тужилаштво то требало да прибави у поступку још у фази тужилачке истраге. Ја сам наложила на припремном рочишту да Тужилаштво то достави увидевши да тих доказа нема, а да су од значаја. Тужилаштво је те доказе доставило када је доставило. Ви сви знате када је доставило и суд за такав поступак Тужилаштва не може да одговара. Осим тога, није само Тужилаштво криво, оптужница је потврђена од стране суда. Ја не желим никога да прозивам, али тај судија, то веће које је потврдило оптужницу, очигледно је превидело да је потребно имати и записнике о увиђају. Та оптужница је потврђена још 2012. године, ја мислим, 2012. или 2013. године.

Адвокат Никола Ханжек: Ја се слажем са Вама све што сте рекли.

Председник већа: Тако да, ми смо тај доказ могли да изведемо у моменту када смо га добили. И одмах након што смо те доказе добили од Тужилаштва, ми смо их и извели на главном претресу. Ви сте се изјаснили да оспоравате, нисте били детаљни, нисте се изјаснили...

Адвокат Никола Ханжек: Да, а нисам могао да Вам кажем, судија, само у ком делу оспоравам. Ја сада управо то хоћу да Вам кажем, јер тада смо и читали.

Председник већа: Па, добро, ево изјасните се, у ком делу и шта оспоравате, да ли можете сада?

Адвокат Никола Ханжек: Па зато Вам кажем, зато ми је потребно... Ја Вас молим зато за следеће рочиште, управо зато Вам, судија, кажем. Сећам се и у праву сте, значи, ми смо, Ви сте неколико пута у току поступка указивали на то, да је потребно да се та документација достави. Ја само желим да кажем, да ми нисмо предлагали судско-медицинско вештачење, јер нисмо имали на основу чега да то предложимо. Та документа Тужилаштво доказује, оптужницу нисмо имали. Слажем се са Вама у потпуности. Питали сте ме, тачно је, доставили сте нам тај доказ, ја сам извршио увид у списе, Ви то знате, упознао сам се, копирао сам списе и када сам их добио, ја сам тада рекао да не могу да их оспоравам, имамо све на транскрипту, али да не могу стручно да кажем, у ком делу их оспоравам. Са тог разлога смо ангаžовали стручног саветника који је потребно да нам сачини, како да кажем, сада да се изразим његово мишљење. Није то налаз и мишљење сходно ЗКП-у, али његову неку стручну експертизу, која би нам рекла, у ком делу су ти...

Председник већа: Која би Вам помогла?

Адвокат Никола Ханжек: Тако је, судија, ништа више.

Председник већа: Да оспорите, добро.

Адвокат Никола Ханжек: Ја Вас само то молим да одложимо за следеће рочиште и тада ћемо се у потпуности изјаснити.

Председник већа: Добро.

Адвокат Никола Ханжек: Надам се да сте ме разумели. И извините, пошто смо брзо почео да причам, зато ми је порастао тон. Немојте погрешно да ме схватите.

Председник већа: Добро. Ми имамо пар доказа које требамо извести, а који су обележени као „Строго поверљиво-војна тајна“. Те доказе можемо извести само у, уз искључење јавности на главном претресу. Ради се о доказима, 1Анализа дејства 549. моторизоване бригаде од 30.03.1999. године, Заповест за уништење шиптарских терористичких снага у ширем рејону села Ретимље од 23.03.1999. године и Заповест приштинског корпуса, такође „Строго пов.“ 455/93 од 23.03.1999. године.

Позивам заменика тужиоца за ратне злочине да се изјасни у односу на искључење јавности у вези извођења овог доказа, у делу извођења овог доказа, наведених доказа свих.

Заменик тужиоца за ратне злочине: Нисам сигуран да сам разумео шта сте ме питали. Ако ме питате да ли сам сагласан да се искључи јавност, јесам.

Председник већа: Добро, сагласни сте. Браниоци? Представите се и само се изјасните.

Адвокат Никола Ханжек: Адвокат Никола Ханжек. Ево једногласно, и у име колега, потврђујем да смо сагласни да се искључи јавност.

Председник већа: Сагласни сте, даље, Петровић?

Адвокат Милан Петровић: Сагласан са предлогом.

Адвокат Иван Митровски: Адвокат Иван Митровски, бранилац првоокривљењеног Павла Гавриловића. Сагласан сам.

Председник већа: Добро. Ја сам обавештена да се у публици остали само Брковић Дамјан и Кљаић Марина. Они су представници, Брковић Дамјан је запослен и службеник је, научни сарадник у ОЕПС-у, а Кљаић Марина у Фонду за хуманитарно право, тако да они као стручна лица, не морају да се удаље из суднице. Само да констатујемо ко је присутан од стражара-Манић Ивица и Илић Војкан, је ли тако?

Адвокат Милан Петровић: Судија, извињавам се само, ако ми дате реч. Милан Петровић, бранилац. Ми се противимо да је члан Фонда за хуманитарно право стручно лице, мислим.

Председник већа: Јесте, бави се научно-истраживачким радом. Погледајте одредбе закона, дакле, у закону је прописано, која лица могу да присуствују.

Адвокат Милан Петровић: Ја сам добро погледао Статут Фонда за хуманитарно право и они се не баве научно-истраживачким радом.

Председник већа: Добро, можете сести.

Адвокат Милан Петровић: Дакле, приговарам.

Председник већа: Ви ћете ставити примедбу на то. Ми сматрамо да Кљаић Марина може да остане и да присуствује.

По изјашњењу странака, на основу члана 363 ЗКП,

Суд доноси

Р Е Ш Е Њ Е

ИСКЉУЧУЈЕ СЕ јавност у делу главног претреса на коме ће се извршити увид у документе „Строго пов. Војна тајна“, ради заштите интереса безбедности.

На основу члана 346 упозоравају се лица која присуствују главном претресу на коме је јавност искључена да су дужни да чувају као тајну све оно што су на претресу сазнала и истима се указује да одавање тајне представља кривично дело.

На основу члана 405 ЗКП, врши се увид приказивањем на документ камери.

Молим режију да укључи документ камеру.

1)Анализа дејства 549. моторизоване бригаде на уништењу шиптарских терористичких снага у ширем реону Ретимља и деблокади комуникације Сува Река – Ораховац, Команде 540. моторизоване бригаде ознака „Строго пов.“ од 30.03.1999. године, потписана од стране команданта пуковника Божидара Делића.

Иначе, овај доказ је бранилац адвокат Ђуро Чепић презентовао сведоку генералу Делићу када је саслушан на претходном главном претресу, тако да сте ви упознати већ са овим документом.

Може мало спорије, добро.

Увид у:

Заповест за уништење шиптарских терористичких снага у ширем рејону села Ретимље, деблокаду комуникације Сува Река – Ораховац и успоставу контроле територије команди издата од Команде 549. моторизоване бригаде касарне Призрен дана 23.03.1999. године под ознаком «Војна тајна» Стр.пов. потписана од стране команданта пуковника Божидара Делића.

Увид извршен.

Да ли има неких примедби? Нема.

Преко монитора врши се увид у:

Заповест Приштинског корпуса под ознаком „Строго пов.“ 455-63 од 23.03.1999. године.

Ништа, можемо то и преко документ камере, то је један доказ, можемо преко документ камере, доказ само да нађемо. И да захтева од сведока Маљић Воција, ја сам сведоку напоменула да треба исто да достави, он је сагласан да достави ту медицинску документацију. Ја Вам налажем да до следећег претреса доставите сву медицинску документацију о повређивању оштећеног, сведока оштећеног Маљић Воција на дан овог догађаја.

Наредни претрес **СЕ ОДРЕЂУЈЕ за:**

05.11.2018. године у 9,30 часова, судница број 1,

што је присутнима саопштено уместо позива, те их не позивати.

У наставку, дакле, главни претрес ће бити јаван.

Довршено у 17:36 часова.

ЗАПИСНИЧАР

ПРЕДСЕДНИК ВЕЋА - СУДИЈА